

YANSHUF Hebrew - English Dictionary * Issue No. 376

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם * www.hebrewtoday.com

there are - ישנם	במקומם -	מבינים (pl) - understand	<u>עמוד 1</u>
still - עדיין	instead of them	לצערנו - unfortunately	האם הקורונה מאחורינו?
early - מוקדם	however - אולם	הרג - killing	מאחורינו - behind us
to celebrate - לחגוג	society - חברה	לא נעלמו -	to put, wear - לשים
is evolving (f) - מתפתחת	protection (of) - הגנת	haven't disappear (pl)	ארגון - organization
differently - שונה	nature - טבע	עולם - world	מסוכנת (f) - dangerous
to be careful - להיזהר	collects (f) - אוספת	מנהיגי (of) - leaders	צרכים - need, must (pl)
	גגות - roofs	לפתור - to resolve	להיזהר - to be careful
הישראלים קונים פחות...	הצרות - yards	אזרחים - citizens	
פחות - less	יישובים -		מתחילים לבנות מחדש
חברה (of) - company	settlements, towns	משולחן העורר	לבנות - to build
הודיעה (f) - announced	ראשי ערים - mayors	חיידק - bacteria	מחדש - anew, again
חיידק - bacteria	מתנגדים (pl) - oppose	מוצרים - products	לחימה - fighting
מוצרי (of) - products	הקמת -	הסירה (f) - removed	נמשכת (f) - continues
בעקבות - as a result	establishment, building (of)	מדפי (of) - shelves	מסויימים (pl) - certain
נמנעו (pl) - refrained	לחזק - to strengthen	בשבילנו - for us	הריסות - ruins
לאחר - after	יפגעו (pl) - will harm	לקבוע - to determine	
סערה - storm	בדואים - Bedouins	להרוויח - to profit, earn	עטלפי ים בישראל
נרגעה (f) - calmed down	לתכנן - to plan	תופסת -	עטלפי ים - bat rays
כמות - amount	לאחר - after	grabs, takes up (f)	חופי (of) - beaches
	יסקימו (pl) - will agree	להתפתח - to develop	חוקרים - researchers
ללמוד מחשבים כבר בגן	צורת (of) - way	אין ברירה - no choice	בודקים -
תופסים (pl) - take up	חיים - life	להגביל - to limit	looking, searching (pl)
חלק - part	מסורתית (f) - traditional	לא הצלחה -	
חשוב - important	פרקו (pl) - dismantled	unsuccessfully	
משלמים (pl) - pay	חלקים - parts	תפקיד - job, role	<u>עמוד 2</u>
חשבונות - bills	מסילת (of) - track	תחרות - competition	קוראים כותבים
דרך - through	סיבה - reason		התרגשתי - I was excited
בדיקות - tests, check-ups	פעלה (f) - operate, run	<u>עמוד 3</u>	בעבר - in the past
רפואיות (f, pl) - medical	לתפוס - to catch	חדשות בקצרה	בעלי (of) - owners
החליטו (pl) - decided	יחזרו על עצמן -	אבטלה - unemployment	טחנות - mills
להשתמש - to use	will repeat themselves (f)	ממשיכה (f) - continues	קמח - flour
תכנון - plan, planning		מחקר - study	הדפיסו (pl) - printed
מזמן - a while ago	<u>עמוד 4</u>	שכר - salary	שקי קמח - flour bags
מרוצים (pl) - pleased	האם הקורונה מאחורינו?	נמוך - low	לתפור - to sew
הודעת (of) - announcement	מאחורינו - behind us	יחסית - relatively	מגלים (pl) - discover, find
יבינו (pl) - will understand	בעולם - in the world	מערכת - system	בואו ננסה - let's try
בעבר - in the past	מרגישים (pl) - feel	מלונות - hotels	צרכים - צרכים
מייסד - founder	סכנת (of) - danger	תיירים - tourists	should, supposed to (pl) -
לא חייבים (pl) - don't have to	אין חובה -	חז"ל - abroad	לעשות - to do
קלים יותר - easier (pl)	there's no requirement	בתי מלון - hotels	נמצאים - are
	אמנם -	למרות - despite	מסכים - screens
<u>עמוד 5</u>	although, indeed	להיפתח - to open up	מוזר - strange, odd
היכן יוקם אי מלאכותי?	עדיין - still	משרד - ministry	מצד שני - on the other hand
היכן - where	גבוה - high	הורסים (pl) - tearing down	פוגע - harms
יוקם - will be built	יחסית - relatively	מצילים (pl) - saving	לעצור - stop
אי - island	עובדה - fact	בעלי חיים - animals	מלחמות - wars
מלאכותי - artificial	ארגון - organization	בניינים - buildings	כתבה - article
מרכז - center			שואה - Holocaust
			עכשיו - now

symbolizes - מסמל
combining - שילוב
respect - כבוד
מורשת -
legacy, heritage
humanity - אנושות
wonder - פלא
סביבון -
Jewish spinning top
spins - מסתובב
gravity - כוח משיכה
flight - טיסה
experiments - ניסויים
שונים -

different, various (pl)
researchers - חוקרים
to understand - להבין

עמוד 8

מה הפרצוף שלו אומר?

face, - פרצוף
expression
מבט מהיר -
quick glance
צוחק - laughing
למעשה - in fact
הבעת פנים -
facial expression
מאמץ - effort
כבשה - sheep
גבו - his back
במסגרת -
in the framework

חיוך מהטבע

smile - חיוך
טבע - nature
לפעמים - sometimes
יוצר, forms - creates,
צורות - shapes
גורמות - cause (f, pl)
לחייך - to smile
פרצוף - face
נחר - snoring
זרעים - seeds
אפשר - can, possible

עבודה קשה ומסוכנת

journalists - עיתונאים
כתבות - articles

prices (of) - מחירי
will decrease (pl) - יירדו
reason - סיבה
usage - שימוש
קשר - connection
דלק - gasoline
is produced - מיוצר
בעתיד - in the future
תוצאה - result
זול יותר - cheaper
ישפיע - will affect
סיבה - reason

עמוד 7

ימים מיוחדים בשנה

special (pl) - מיוחדים
בין-לאומי - international
מעטים - few
מפירים - know (pl)
גילו - discovered (pl)
דבוראים - beekeepers
נעלמות -
are disappearing (f)
יימשך - will continue
עוזרות - help (f, pl)
להתרבות -
to multiply, reproduce
כולל - including
חרקים - insects
בני אדם - humans
תאריך - date
יום הולדתו - birthday (of)
חוגגים - celebrate (pl)
חשיבות - importance
פיצד - how
להגן - to protect

התנ"ך הגיע לחלל

bible - תנ"ך
חלל - outer space
קדוש ביותר - holiest
הדפסו - printed (pl)
מזעור - miniaturization
מדעני - scientists (of)
שכב - sliver, chip
גרגיר - grain
להקטין - to make
smaller, shrink
יכולות - capabilities
זעיר - miniature

certain, sure (pl) - בטוחים
time - זמן
long - רב
hid, buried (pl) - הטמינו

עמוד 6

למה המקור של...

מקור - beak
מתארך - getting longer
חוקרת - researcher (f)
גילתה - discovered (f)
שונות - different (f, pl)
לדעתה - in their opinion
בגלל - because, due to
התחממות - warming
כדור הארץ - global
לקרר - to cool off
בעזרת - with the help of
חלקי - parts (of)
מכוסים - covered (pl)
נוצות - feathers
ככל ש... -
the more that...
מזג אוויר - weather

רכבות במקום מטוסים

רכבות - trains
במקום - instead of
מטוסים - planes
להשתמש - to use
פחות - less
שימוש - usage
מדאיג - worries
חברות תעופה - airlines
מצב - situation
טסים - flying (pl)
בעבר - in the past
משפיע -
affect, influence
ממשיכים - continuing (pl)
להעדיף - to prefer
לעומת זאת -
on the other hand
יבשות - continents

מכוניות וממתקים

sweets - ממתקים
מומחים - experts
מעריכים -
think, estimate (pl)

land, country - ארץ
becoming - הופך
crowded - צפוף
רעיונות - ideas
בעיה - problem
שכונות -
neighborhoods
שדה תעופה - airport
בין-לאומי - international
עיריית - municipality (of)
חוף - beach
ייבנה - will be built
לידן - next to them (f)

הפגנה מוסיקלית בעד...

הפגנה - protest
בעד - in favor, for
נגד - against
מלחמה - war
מעניינת - interesting (f, pl)
בדרך כלל - usually
רועשות - noisy, loud (f, pl)
אלימות - violent (f, pl)
נגנים - musicians
כלי נגינה -
musical instruments

הגיבור החדש של...

גיבור - hero
מצב - situation
ממשיך - continues
קשה - difficult
תרופות - medicines
אזרחים - citizens
סקנת חיים -
mortal danger
במהלך - during
פיזר - scattered
מוקשים - mines
מוות - death
מיידיית - immediate (f)
לפנות - to clear away
ידרוך - will step
בטעות - accidentally
מתברר - it turns out
מאולף - trained
להתיישב - to sit
מבלי - without
לגעת - touching
לפוצץ - blowing it up

knew (f) - הכירה - לא מצליחה - unable, unsuccessful (f) להוכיח - to prove - הקלטה - recording - הציגה - played, presented (f) נראה - was seen - מסך - screen - הביט - looked - באמת - really, truly - משקר - lying - כיצד - how - הראה - showed

כמה מילים על מילה
are written (f) - כתובות - בצורה דומה - similarly
sound (f, pl) - נשמעות - meaning משמעות - שונה - different (f)
passed away (f) - נפטרה - was solved (f) - נפתרה - מתה - (f) - השתחררה - was released (f) - עולם - world - חובות - obligations
on the other hand - מצד שני - מדובר - talking about - בעיה - problem - נהנים - (pl) enjoy - חידה - riddle

קצר ולעניין
rainy (f, pl) - גשומות - טבעות - rings
tree trunks - גזעי עצים - wider (f, pl) - רחבות יותר - לפי - according to - מחקרים - studies
volunteer (pl) - מתנדבים - healthy (pl) - בריאים - תושבי - residents (of) - כפר - village
puppies - כלבלבים - born (pl) - נולדים - מפתיע - surprising - חוש - sense - שמיעה - hearing

delivery person - שליח - slice; triangle - משולש - agree (f) - מסכימה - dishwasher - מדיח - counter (marble) - שיש - happily - בשמחה - was surprised - הופתע - לגלות - to find - קופסה - box - עדיין - still - בפנים - inside

רכבת הרים מסוכנת מדי
rollercoaster - רכבת הרים - dangerous (f) - מסוכנת - מדי - too - כיף - fun - מהירות - (f, pl) fast - שנה שעברה - last year - בנו - (pl) built - גאים - (pl) proud - נוסעים - riders, passengers - נפצעו - were injured - מפחידה - (f) scary - חקירה - investigation - מפעילים - operators - מהנדסים - engineers - שינויים - changes

עמוד 11
חידה בלשית
riddle - חידה - בלשית - (for a) detective - מקרים - cases - חוקרים - investigators - חכמים - (pl) wise, smart - יפתרו - (pl) will solve - פגישה - meeting - משרדים - offices - ניצל - took advantage - בלי לבקש - without asking - רשות - permission - מנהל - manager - דאג - took care, made sure - מזכירת - (of) secretary - חשדה - (f) suspected - הרגשה - feeling - פנתה - (f) turned to - בלש - detective

למה המפעל הפסיק...?
why - למה - מפעל - factory - הפסיק - stopped - חברה - (of) company - ייצור - production - קרה - happened - בגלל - because of - הפסקת - (of) outage - חשמל - power, electricity - שביתה - strike - חוסר - (of) lack, shortage - חלקים - parts - נמר - leopard - בטעות - accidentally - מפחיד - scary - הסתובב - wandered around - ברחנו - we ran away - במהירות - quickly - נתפס - was caught - גן חיות - zoo

עמוד 10
סיפור קצר
עניין - matter - טעם - taste - מרכיבים - ingredients - הערב - tonight - לבעלי - for my husband - מתכונים - ingredients - חיפשה - (f) looked for - סודית - (f) secret - רוטב - sauce - תבלינים - spices - מיהרה - (f) hurried - לקפל - to fold - כביסה - laundry - עייף - tired - התלונן - complained - בכתה - (f) cried - ניגש - went to, approached - קרובות - (f, pl) nearby - תסכימי - (f) you'll agree - מקלחת - shower - כועסת - (f) angry - נעלבת - (f) insulted - צלצול - ring, chime

בלי - without - מעניינת - (f) interesting - לבקר - to visit - קבר - grave - נתגלה - was discovered - פנימה - inside - להשתמש - to use - מנוף - crane - חבלים - ropes, cables - מאמץ - effort - כדאי - worthwhile - ממצאים - efforts - חשובים - (pl) important

עמוד 9
קירות כבר יש...
קירות - walls - נבנה - (f) was built - סלעים - boulders - ענקיים - (pl) giant - השתמשו - (pl) used - חסכו - (pl) saved - הפך - became - אתר - site

איפה הנשיאה?
נשיאה - (f) president - תפקיד - job - שומרי ראש - bodyguards - להגן - to protect - חשובים - (pl) important - ראשי ממשלה - prime ministers - מרגיש - feels - סכנה - danger - פועל - acts - תוך - while - סיכון - risking, endangering - חייו - his life - לשעבר - former - בקבוק - bottle - להקיף - to surround - תיפגע - (f) will get hurt - מגינים - shields - ריות - (pl) shots, shooting - למרבה המזל - luckily - המשיכה - (f) continued - הלאה - onward

present (pl) - מציגים -	שמשיות -	torches - לפידים -	developed - מפותח -
to guess - לנחש -	beach umbrellas	balconies - יציעים -	types, kinds - סוגים -
for example - למשל -	beach - חוף ים -		sharks - קרשנים -
show (pl) - מראים -	airline - חברת תעופה -	'ג'ורדן היהודי' בדרך... -	glow (pl) - זוהרים -
pairs - זוגות -	you'll think (pl) - תחשבו -	player, athlete - שחקן -	dark - חושך -
among them - ביניהם -	vacation - נופש -	basketball - כדורסל -	grow (pl) - מגדלים -
will come (f) - תגיע -	recreations, - בילויים -	דתי -	phenomenon - תופעה -
	enjoyment (pl)	religious, orthodox	rare (f) - נדירה -
יום ירושלים	will feel - ירגיש -	thanks to him - בזכותו -	colors - צבעים -
in honor of - לכבוד -	vacation - חופשה -	won (f) - ניצחה -	different (pl) - שונים -
takes place - מתקיים -	the moment - הרגע -	thinking (f) - חושבת -	exists (f) - קיימת -
facts - עובדות -	appropriate - מתאים -	championship - אליפות -	percent - אחוז -
cemetery - בית קברות -	serious (pl) - רציניים -	colleges - מכללות -	
עדיין - still -		אפשר - possible, can -	<u>עמוד 12</u>
פעיל -	מלחמה ואופנה	להצליח - to succeed -	המאמנים הישראליים...
operational, active	אופנה - fashion -		מאמנים - coaches -
type, kind - סוג -	בגדים - clothes -	<u>עמוד 13</u>	מחקר - study -
craziness - שיגעון -	יקרים - (pl) expensive -	רוצים להריח סרטים?	עולמי - worldwide -
feel (pl) - מרגישים -	חולצות - shirts -	להריח - to smell -	בדק - checked, -
holy (pl) - קדושים -	פשוטות - (f, pl) simple -	סרטים - movies -	examined
דמויות -	מתברר - it turns out -	תארו לעצמכם - imagine -	מחזיקים מעמד - last, -
figures, personalities	מעצבי - (of) designers -	to yourselves (f)	hold on (pl)
important (f, pl) - חשובות -	צניעות -	מטייל - strolling -	מתברר - it turns out -
Bible - תנ"ך -	humility, modesty	יער - forest, woods -	בממוצע - on average -
post office - בית דואר -	חיבור - connection -	מגניב - (slang) cool, -	תפקיד - job -
belonged - היה שייך -	להסכים - to agree -	amazing	פחות - less -
opened (pl) - פתחו -	מנהיג - leader -	ובכן - well -	ראשי - (of) heads, owners -
hospitals - בתי חולים -	רוב - most -	חברה - company -	קבוצות - teams -
churches - כנסיות -	אזרחי - (of) citizens -	מצאה - found, invented (f) -	ניצחונות -
to show - להראות -	להלום - to dream -	דרך - way -	victories, wins
חשובה - (f) important -		מסך - screen -	לא מצליחה -
ראש ממשלה -	<u>עמוד 16</u>	מחשב - computer -	unsuccessful (f)
prime minister	טרנד חדש	למשל - for example -	לפטר - to fire -
להרוס - to destroy -	חותך - cutting -	מול - opposite, in front -	סקר - survey -
חומות - walls -	נעל - shoe -	בושם - perfume -	נמצאת - (located) is -
הפרידו - (pl) separated -	גליל - roll -	להחליט - to decide -	
חלקי - (of) parts -	נייר טואלט - toilet paper -	לקנות - to buy -	האלימות במגרשים...
	מתברר - it turns out -	אוכל - food -	אלימות - violence -
נחשף הכדור של...	מדובר - talking about -	תחרויות - competitions -	מגרשים - fields -
נחשף - was revealed -	בצורת - (like) shaped -	בישול - cooking -	גוברת - (f) increases -
חברת - (of) company -	חפצים - objects -	להשתמש - to use -	הפכה - (f) has become -
יצרנית - (of) manufacturer -	תוצאה - result -	מכשיר -	מסוכנת - (f) dangerous -
נוח - comfortable -	מבלבלת - (f) confusing -	gadget, device	אוהדים - fans -
בעיטה - kicking -	רעיון - idea -	יפוך - will turn -	פוגעות - hurt, harm (f, pl) -
לעוף - to fly -	מצליח - successful -	צפייה - watching -	נפצעים - are injured -
צבוע - is colored -	מושך - draws, attracts -		ארגוני - (of) organizations -
מארחת - (f) hosting -	אפילו - even -	מה המטוס הזה מזכיר...	נסיונות - attempts -
בקרוב - soon -	תוכנית - program, show -	מטוס - plane -	לפתור - to solve -
לקנות - to buy -	מבוססת - (f) is based -	מזכיר - remind -	בעיה - problem -
	משתתפים - participants -	סוכריות - candies -	מדליקים - (pl) lighting -